

Curriculum Vitae

Personal information

Surnames / First name Pont Casellas, Francesc
Address Carrer Sardenya 338, 3r 2a
08025 Barcelona
Spain
Telephone numbers +34 934508229 / +34 630627272
E-mail francesc.pont@gmail.com
Nationality Spanish
Date of birth October 22, 1980



Education and training

Dates	10/2010 → Present day
Title of qualification awarded	Master's Degree in European Integration
Principal subjects / occupational skills covered	Specialisation in EU Foreign Action EU institutions, economic policies and governance
Organisation providing education	Universitat Autònoma de Barcelona
Dates	02/2010 → Present day
Title of qualification awarded	Postgraduate Degree in Political Analysis
Principal subjects / occupational skills covered	Multilevel governance Compared political science and theory Spanish and European political and legal systems
Organisation providing education	Universitat Oberta de Catalunya
Dates	06/2010
Title of qualification awarded	U.S. Foreign Policy Summer Program (final mark: A)
Principal subjects / occupational skills covered	Intensive two-week program for top graduates and professionals, focused on all aspects of U.S. foreign policy and including site visits, speeches by and meetings with top officials and guest lectures, as well as writing a memorandum and a research paper on U.S. external affairs.
Organisation providing education	Elliott School of International Affairs – The George Washington University
Dates	09/1998 → 06/2003
Title of qualification awarded	4-year degree (240 ECTS) in Translation and Interpreting (average mark: 8.67 / 10)
Principal subjects / occupational skills covered	Language specialisation: Catalan, Spanish, English and German Degree speciality as Conference Interpreter
Organisation providing education	Universitat Autònoma de Barcelona
Dates	09/2001 → 06/2006
Title of qualification awarded	4-year degree (240 ECTS) in Advertising and Public Relations (average mark: 7.93 / 10)
Principal subjects / occupational skills covered	Creativity and copywriting Marketing, account management and public relations
Organisation providing education	Universitat Autònoma de Barcelona

Dates	09/2003 → 06/2006
Title of qualification awarded	Minor in Asian Studies
Principal subjects / occupational skills covered	Set of 6 subjects (30 ECTS) specialising in history, culture, economy, social aspects and politics of Central and East Asia, with the main focus being on China.
Organisation providing education	Universitat Autònoma de Barcelona
Dates	09/2002 → 06/2003
Title of qualification awarded	Certificate of Pedagogical Aptitude
Principal subjects / occupational skills covered	Theoretical aspects of teaching English as a second language to secondary education students plus 3 months teaching practice in a public high school.
Organisation providing education	Universitat Autònoma de Barcelona

Professional experience

Dates	2006 → 2007
Occupation or position held	Office and project manager
Main activities and responsibilities	Manager of the new office of a small translation agency in Barcelona, where I managed translation projects, took care of customer relations, performed quality control tasks, assisted with several translation assignments and undertook some marketing initiatives.
Name and address of employer	Traduccions MON Passeig Pere III, 55A entr. 2a 08240 Manresa (Barcelona) Spain
Type of business or sector	Linguistic services
Dates	2001 → Present day
Occupation or position held	Freelance translator and proofreader
Main activities and responsibilities	<p>Translation of all kinds of documents from English, French and German into Catalan and Spanish, as well as proofreading of highly specialized translations or documents originally written in Spanish or Catalan.</p> <p>Speciality fields:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Air conditioning systems (Daikin, Mitsubishi Electric, Daewoo) ▪ Automotive (Volkswagen, Mitsubishi, Toyota, Isuzu, Pico Technologies) ▪ Educational courses (American Airlines, Bimbo, Carrefour, BBVA) ▪ Electronic devices and appliances (EADS, Epson, Sony, Panasonic, Sanyo, Ricoh, Sharp, Canon, Hitachi, Samsung, Daewoo) ▪ Legal documents ▪ Literature ("Genetically Modified Food", by Andy Rees; "In the footsteps of Mr. Kurtz", by Michela Wrong; "War no more", by Joseph Rotblat and Robert Hinde; "From poverty to power", by Duncan Green) ▪ Machinery (Rolls-Royce Marine engines, Mori Seiki machine tools, Tamglass furnaces, Junttan piling machines, Ponsse, Logset, Valtra and Timberjack forest machinery) ▪ Marketing & advertising (Orange, New Balance, Gillette, Nicorette, Epson, RSA, TradeDoubler, Navteq, Euromsg, Webgains, Websense) ▪ Medical devices and products (Koken medical equipment, VNU anti-epileptic therapy, Lifecore Biomedical dental products, Zephyr, Cyberonics, Alsius, etc.) ▪ Press releases (GE Energy, Colnago, I.R.I.S., Daikin Europe) ▪ Public administrations (European Parliament sessions transcripts) ▪ Software localisation (Oracle, Adobe, SAP, I.R.I.S., Epson) ▪ Website localisation (Colnago, The New York Palace, TradeDoubler, Wengo, iWiW) ▪ Other (Weber barbecues, Victaulic piping systems, Polar training computers, Harvia saunas)
Type of business or sector	Linguistic services

Dates	2001 → Present day
Occupation or position held	Conference interpreter
Main activities and responsibilities	Interpreting tasks at several conferences, speeches and meetings, both in simultaneous and consecutive modes, from English into Spanish and/or Catalan and vice versa.
Name of employers	Meeting for Peace (Barcelona, Spain) EcoFòrum (Terrassa, Spain) Foment de les Arts Decoratives (Barcelona, Spain) Fòrum Alternative Channel (Barcelona, Spain) Ramon Llull University - La Salle (Barcelona, Spain) Autonomous University of Barcelona (Bellaterra, Spain) University of Barcelona (Barcelona, Spain) Museu d'Arqueologia de Catalunya (Barcelona, Spain) ASPID (Lleida, Spain)
Type of business or sector	Linguistic services
Dates	Summer 2000
Occupation or position held	Summer school teacher
Main activities and responsibilities	Teacher of general subjects (language, mathematics, computing, etc.) for children aged 7 to 11 at a private summer school.
Name and address of employer	Escola Activa Plaça del Carme, 3 25300 Tàrraga Spain
Type of business or sector	Primary education
Dates	Summer 1999
Occupation or position held	Secretary and telecom engineer assistant
Main activities and responsibilities	Secretary (answering phone calls, collecting and organising invoices, etc.) and assistant of the telecommunications engineers (logistics and minor technical tasks).
Name and address of employer	Barcelona Ingenieros C/ Manuel de Falla 11, 2-1 08034 Barcelona Spain
Type of business or sector	Telecommunications engineering

Personal skills and competences

Mother tongue(s) Catalan / Spanish

Other language(s)

European level ()*

English

French

German

Understanding				Speaking				Writing	
Listening		Reading		Spoken interaction		Spoken production			
C2	Proficient user	C2	Proficient user	C2	Proficient user	C2	Proficient user	C2	Proficient user
C1	Proficient user	C1	Proficient user	C1	Proficient user	C1	Proficient user	C1	Proficient user
C1	Proficient user	C1	Proficient user	C1	Proficient user	C1	Proficient user	C1	Proficient user

(*) *Common European Framework of Reference (CEF) level*

Social skills and competences	<p>Willingness to meet any kind of challenge, such as running an office and leading other people</p> <p>Ability to adapt to multicultural environments by keeping an open mind and helped by extensive experience living abroad</p> <p>Good communication skills and remarkable empathy</p> <p>Strong belief in the effectiveness of teamwork and capacity to integrate new/foreign people in a group</p> <p>Readiness to speak and expose ideas in front of an audience or in public</p>
Organisational skills and competences	<p>Ability to coordinate groups and projects</p> <p>Capability to provide a steady leadership</p> <p>Multitasking ability</p> <p>Love for detail and precision</p>
Technical skills and competences	<p>Broad educational background, including a high level of competence in some of the most important European languages, as well as specialised training in such varied subjects as linguistics, marketing, political science and Asian politics, history, culture and economy</p>
Computer skills and competences	<p>Advanced user of the Windows operating system (7, XP and Vista installed in my computers)</p> <p>Advanced user of the Microsoft Office suite, with especially good command of Word, Excel and PowerPoint and limited knowledge of Access and Publisher</p> <p>Advanced user of all kinds of Internet and Intranet resources, including FTP services, and basic knowledge of HTML / XML editing tools</p> <p>Advanced user of the most popular CAT (Computer Assisted Translation) tools, such as SDL Trados (2007 & 2009), WordFast, Across, Alchemy Catalyst or Déjà Vu</p> <p>Basic knowledge of some well-known DTP applications (QuarkXPress and Adobe InDesign, FrameMaker, PageMaker, InDesign and Acrobat)</p> <p>Frequent user of photo editing software, such as Adobe PhotoShop</p> <p>Basic knowledge of video editing applications, such as Adobe Premiere Pro</p> <p>Expertise with all kinds of hardware components (I integrate my own computers)</p>
Artistic skills and competences	<p>Ease to write all kind of texts: clear style, good distribution of contents, easily comprehensible phrasing and lack of spelling mistakes.</p> <p>Amateur photographer with an official diploma from a reputed photography school, where I took a 1-year course. Currently holding an itinerant exhibition on North Korea, a country I visited in 2009: the relevant pictures can be found under www.flickr.com/photos/potekan/sets/72157623581750919/show/</p>
Other skills and competences	<p>Openness to live in a foreign country, as I have already successfully done several times, and willingness to travel whenever and wherever necessary.</p> <p>Passion for international politics and economics: currently subscribed to The Economist, Foreign Policy and Foreign Relations, while reading several articles from leading Spanish and international newspapers and features on think-tank and news-related websites on a daily basis.</p> <p>Author of a blog on international affairs, with op-ed style posts on current matters: www.fpwatch.net.</p> <p>Strong desire to learn and try new things in new environments.</p> <p>Amateur basketball player –also with a coaching license and experience leading a team from the sidelines–, runner and cyclist.</p> <p>Great interest in music (jazz, pop-rock, classical), contemporary art and cinema.</p>
Driving licence	<p>B1 driving license, expedited in Spain in 1999. Own car.</p>
Additional information	<p>Winter semester of the 1999-2000 academic year at the Dublin City University (Republic of Ireland) as an exchange student.</p> <p>Summer semester of the 2004-2005 academic year at the Universität Leipzig (Germany) as an exchange student.</p> <p>Summer of 2008 at the Université du Québec à Montréal (Canada), taking an intensive advanced French course that led me to passing the Test de Français International (with a 930/990 mark) and the DELF B2 exam.</p>